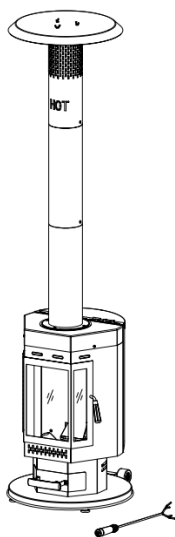


ITEM NO./商品番号 : 87554

RomaFlame

ペレットヒーター 取扱説明書 (和訳)

Pellet heater Instruction Manual



**重要：よくお読みください。また、今後ご参照いただけるよう
保管してください**

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

安全に関する情報

⚠ 警告

本製品またはその他のファイヤーピットの近くでは、ガソリンなどの可燃性の蒸気・液体を保管・使用しないでください。

⚠ 警告

本製品は屋外専用です。

⚠ 警告

本製品を不適切に設置、調整、改造、修理、メンテナンスすると、けがや財産損害を招く恐れがあります。本製品を設置または修理する前に、本取扱説明書をよくお読みください。本取扱説明書の指示に正確に従わない場合、火災や爆発が発生し、財産損害や人身損害を招く恐れがあります。

⚠ 危険

一酸化炭素の危険

本製品は無臭の一酸化炭素を発生させる可能性があります。密閉空間で使用すると使用者が死亡する恐れがあります。キャンピングカー、テント、車、家屋などの密閉空間では使用しないでください。

安全に関する情報

本製品の組み立てや操作を行う前に、本取扱説明書全体をよくお読みください。それを怠った場合、火災、爆発、けが、死亡事故を招く恐れがあります。

- ・ **本製品は屋外専用です。**換気の良い屋外でのみ使用し、建物やガレージの中などの密閉空間では使用しないでください。
- ・ 使用中や熱くなっている時には本製品に触れないでください。炎によりハンドルが熱くなることがあります。
- ・ 再点火したり炎を強くしたりするために、ガソリン、灯油、軽油、着火液、アルコールを加えないでください。
- ・ 過度の熱を発生させると本製品の構造が損なわれる可能性があります。再点火の際にはマッチまたはライターのみを使用してください。再点火に可燃性燃料は使用しないでください。
- ・ 木炭などの固形燃料は使用しないでください。
- ・ 一酸化炭素ガスによる危険があるため、本製品を屋内で使用しないでください。換気不足により死亡事故を招く恐れがあります。
- ・ 本製品は燃焼用（暖房用または調理用）木質ペレット専用設計されています。木炭や処理済み薪などは使用しないでください。
- ・ 燃焼中の本製品に水を入れないでください。さびの原因になります。
- ・ 本製品を使用する前に、地域の条例をご確認ください。

安全に関する情報

- ・ 点火した本製品を放置しないでください。
 - ・ 保護されていない可燃性構造物の下では使用しないでください。可燃性表面は本製品のすべての側面から少なくとも 48 インチ (1.21m) 離してください。可燃物を本製品の上部、背面、側面から 48 インチ (1.21m) 以内に置かないでください。
 - ・ 本製品を使用する際は、保護手袋と長柄の道具の使用が推奨されます。使用中にホッパーにペレットを手で追加すると、重傷を負う恐れがあります。炎が消えた場合は、本体が完全に冷却してからホッパーにペレットを補充し、使用を再開してください。
 - ・ 梱包材は適切に処分してください。
 - ・ 木製デッキなどの可燃性表面で本製品を使用しないでください。
 - ・ プラスチック製や人工木材製のデッキで本製品を使用しないでください。
 - ・ 本製品は使用後、一定時間高温のままになります。
 - ・ 本製品を移動する前に、完全に冷却されていることを確認してください。
 - ・ 細心の注意を払い、自己責任でご使用ください。
-
- ・ 本製品が完全に組み立てられ、すべての部品が所定の位置に装着されている場合のみ、操作を行ってください。
 - ・ 本製品を調理に使用しないでください。
 - ・ 衣類などの可燃物を本製品の上や近くに置かないでください。
 - ・ 本製品が完全に冷却するまでは、カバーなどの可燃物を本製品の上、下、周囲に置かないでください。
 - ・ 高温になった表面の危険性を認識し、やけどや衣類への着火を避けるために安全な距離を保ってください。
 - ・ 使用中や高温になっている時は、本製品に手や指で触れないでください。
 - ・ 完全に冷却するまでは、本製品を取り扱わないでください。
 - ・ 高温になっている本製品にお子様近づかないようにしてください。
 - ・ 本製品を設置している場所に幼いお子様がいる場合は、注意深く監視してください。
 - ・ お子様は本製品を操作しないでください。
 - ・ お子様も大人の方も、高温になった表面の危険性を認識し、やけどや衣類への着火を避けるために距離を保ってください。
 - ・ 強風時には本体が転倒する可能性があります。
 - ・ 使用しない時は、完全に冷却してからカバーをかけてください。
 - ・ クレオソート堆積物に関する警告： 燃焼した木質ペレットからは、タールなどの有機蒸気が自然に発生し、クレオソートを形成します。使用後、煙突や本体内に残留物が蓄積する場合があります。その場合、安全な使用を継続するには専門家による清掃・除去が必要です。
 - ・ 本製品の修理・メンテナンスのために取り外されたガードなどの保護部品は、操作する前に元に戻してください。
 - ・ 最大安全燃料容量は 18 ポンド (8.0kg) です。

付属の締結部品・工具

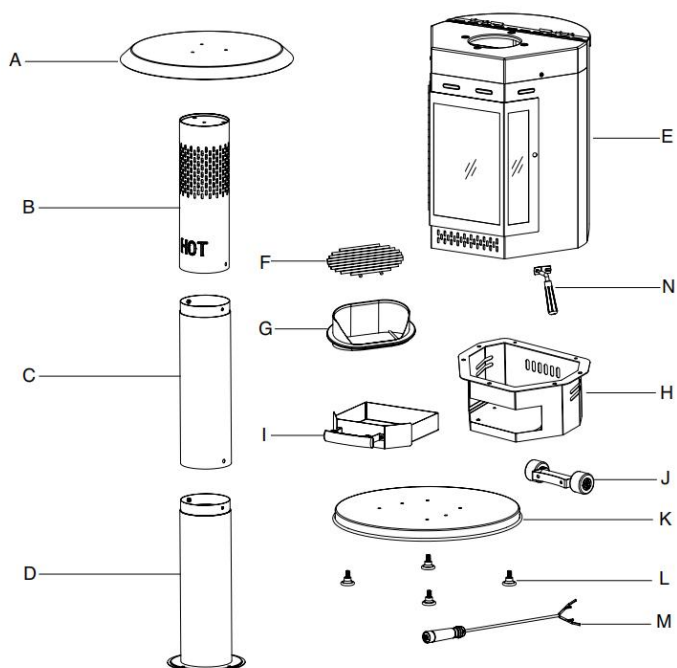
						
AA	BB	CC	DD	EE	FF	GG

記号	説明	数量
AA	M6x12 ネジ	13
BB	M6x12 ネジ (ステンレス)	2
CC	M6x20 ネジ	2
DD	M6 ナット	2
EE	M6x40 ネジ	4
FF	蝶ネジ	3
GG	レンチ	1

製品の組み立てを開始する前に、すべての部品が揃っていることを確認してください。部品をパッケージ内容リストおよび付属の締結部品・工具リストと照合してください。部品が不足または損傷している場合は本製品を使用せず、直ちにカスタマーサービスまでご連絡ください。

組み立てに必要な工具：レンチ（付属）、プラスドライバー（付属していません）

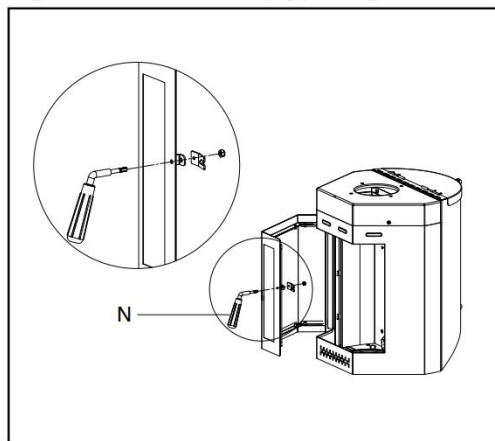
パッケージ内容



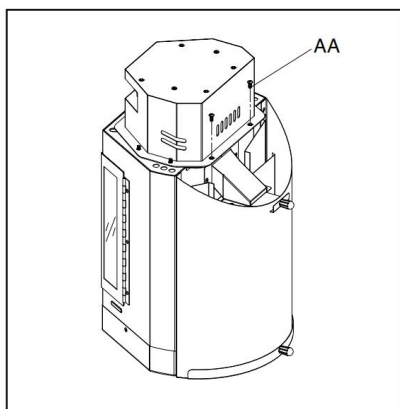
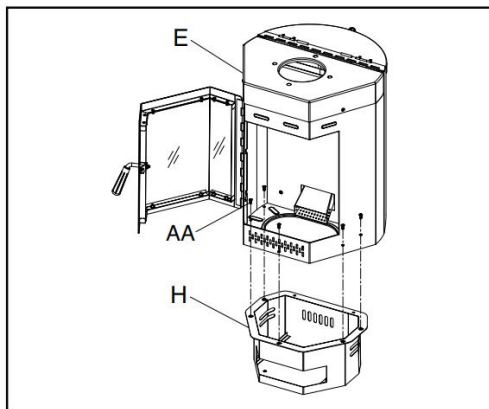
記号	説明	数量
A	反射板	1
B	上部煙突	1
C	中部煙突	1
D	下部煙突	1
E	ヒーター本体アセンブリ	1
F	火格子	1
G	ファイヤーポット	1
H	ヒーターベース	1
I	灰受け	1
J	ホイールアセンブリ	1
K	ベース	1
L	フィート	4
M	火かき棒	1
N	ドアハンドルアセンブリ	1

組み立て手順

1. ドアハンドルアセンブリ (N) からロックナットと掛け金を取り外し、ハンドルをドアの穴に差し込み、掛け金を取り付けてロックナットを締めます。

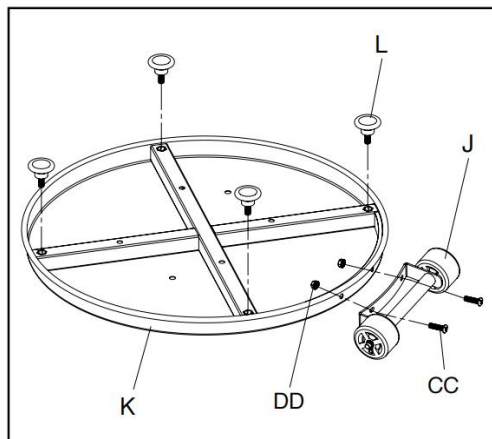


2. 7 個の M6×12 ネジ (AA) を使用し、ヒーター本体アセンブリ (E) をヒーターベース (H) に取り付けます。

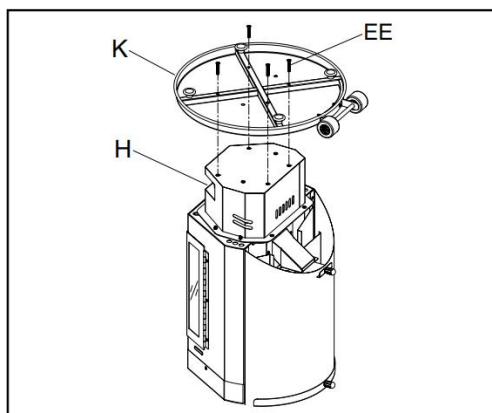


組み立て手順

3. 4 個のフィート (L) を下部ベース (K) にねじ込み、続いて 2 個の M6×20 ネジ (CC) と 2 個の M6 ナット (DD) を使用し、ホイールアセンブリ (J) を下部ベース (K) に取り付けます。

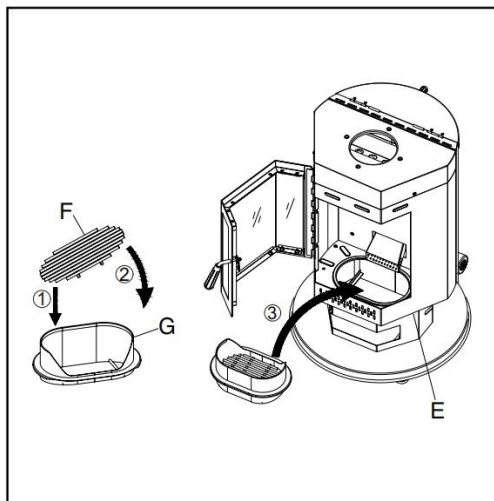


4. 4 個の M6×40 ネジ (EE) を使い、下部ベース (K) をヒーターベース (H) に取り付けます。

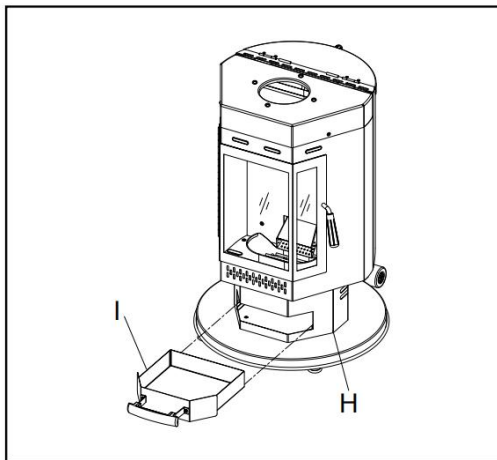


組み立て手順

5. 火格子 (F) をファイヤーポット (G) に設置し、その後ファイヤーポットをヒーター本体アセンブリ (E) に取り入れます。

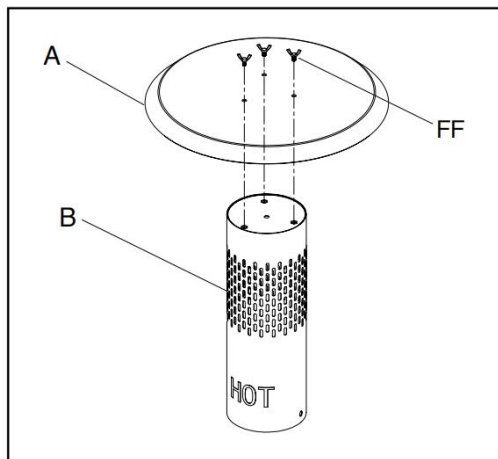


6. 灰受け (I) をヒーターベース (H) に差し込みます。

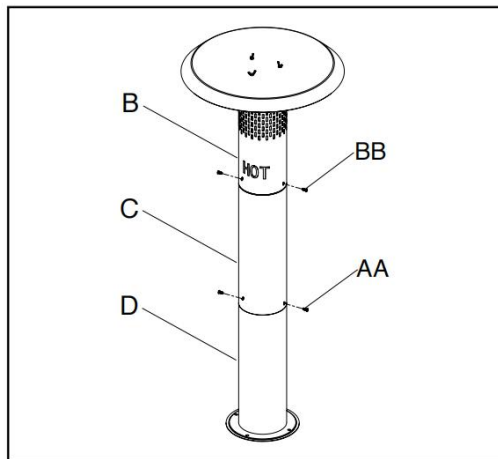


組み立て手順

7. 3 個の蝶ネジ (FF) を使用し、反射板 (A) を上部煙突 (B) に取り付けます。

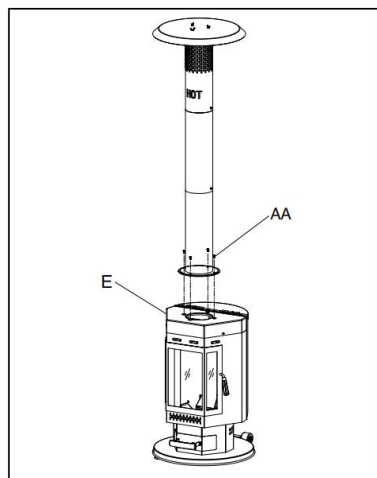


8. 2 個の M6×12 ネジ (BB) と 2 個の M6×12 ネジ (AA) を使い、上部煙突 (B)、中部煙突 (C)、下部煙突 (D) を連結します。

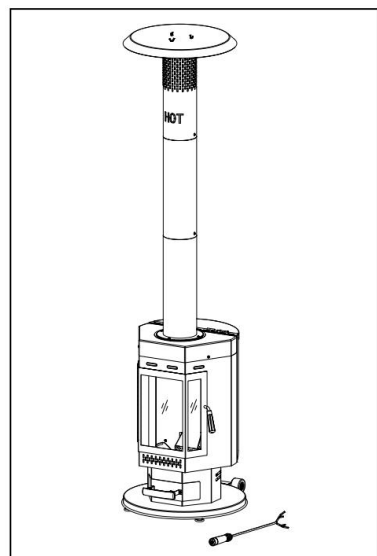


組み立て手順

9. 煙突アセンブリを、M6x12 ネジ (AA) 4 個を使用してヒーター本体アセンブリ (E) に取り付けます。

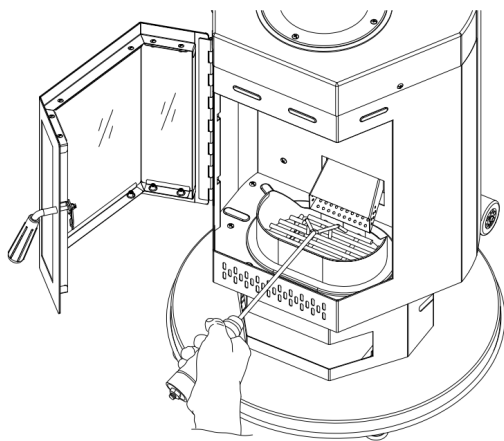


10. これでペレットヒーターの使用準備が整いました。



操作方法

1. ヒーターが正しく組み立てられていることを確認します。
2. 遮断ゲートを押し込みます。
3. ホッパーにペレットを投入します。この時点では遮断ゲートが閉まっているため、ペレットはファイヤーポットに落ちません。
4. ドアを開け、遮断ゲートを完全に引き出します。これによりペレットがファイヤーポットに落ちます。
5. ペレットに少量の着火液または着火ジェルを塗布し、ライターまたはマッチで点火し、ドアを閉めます。
6. ヒーター使用中はドアを閉めたままにしてください。ドアが開いていると、ヒーターの空気の流れが途絶え、ペレットが適切に燃焼しません。
7. 初回燃焼時、高温粉体塗装の硬化プロセスが起こります。このプロセス中、使用開始から最初の 15 分間は煙が出ます。これは正常な現象で一時的なものです。
8. 数時間使用すると、ファイヤーポットの底に余分なペレットが堆積する場合があります。その場合は、ドアを開けて火かき棒でペレットをかき混ぜてください。これにより最大熱出力を確保できます。



注意：

最適な性能を発揮させるため、本製品には軟木またはペレットストーブ用木質ペレットの使用を強く推奨します。これらは優れた熱出力と燃焼効率を提供します。ストーブ用木質ペレットには、パイン、スプルース、ファー、シダーが含まれます。バーベキュー用や食品グレードのペレットも使用できますが、熱出力は劣ります。

メンテナンス

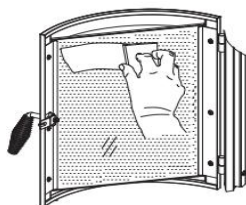
- ・ この屋外用ペレットヒーターは、製品の安全性を確保し寿命を延ばすため、定期的に点検してください。
- ・ 部品に損傷の兆候がないか確認してください。
- ・ 湿気を避け、涼しく乾燥した場所に保管してください。
- ・ 保管する際は、重力フィーダーの詰まりを防止するため、ホッパーに残った木質ペレットを取り除いてください。
- ・ **警告：クレオソート堆積物**

使用後、煙突や本体内に残留物が蓄積する場合があります。その場合、安全な使用を継続するにはクレオソート除去について専門家にご相談ください。

・ 注意：灰の処分

燃焼後に残った灰は適切に処分してください。灰はまだ熱い場合がありますので、完全に冷めるまでは非可燃性の容器に入れて可燃物から離してください。冷めた後は廃棄できます。

- ・ メーカーが承認または供給した交換部品とアクセサリーのみを使用してください。そうでない場合、製品保証が無効になり、危険な状態を招く恐れがあります。
- ・ 本製品は清潔に保ち、可燃物やごみから離してください。
- ・ 本製品の外部表面は中性洗剤と水で拭くことができます。数回使用すると、ガラスにすずが蓄積する場合があります。本体が完全に冷却してから、柔らかい綿布、中性洗剤、水を使用して安全にガラスを清掃し、炎がはっきり見えるようにしてください。



保証

本製品には、製造上または材質上の欠陥に対する１年間の保証が付いています。

以下の行為を行った場合、メーカー保証は無効となり、メーカーは一切の責任を負いません：

- ・ 本体または部品の改造。
- ・ メーカーが製造または承認していない部品の使用。
- ・ 本取扱説明書に記載されていない方法での使用や設置。

SAFETY INFORMATION

WARNING

Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other firepit.

WARNING

For outdoor use only.

WARNING

Improper installation, adjustment, alteration, service or maintenance can cause injury or property damage. Read the owner's manual thoroughly before installing or servicing this equipment. If the information in this manual is not followed exactly, a fire or explosion may result causing property damage, or personal injury.

DANGER

CARBON MONOXIDE HAZARD

This appliance can produce carbon monoxide which has no odor. Using it in an enclosed space can kill you. Never use this appliance in an enclosed space such as a camper, tent, car or home.

SAFETY INFORMATION

Before you assemble or operate this unit, please carefully read this entire guide. Failure to do so may result in a fire, explosion, injury or death.

- **FOR OUTDOOR USE ONLY.** This pellet heater must be used only in a well-ventilated outdoor space and not in a building, garage, or any other enclosed area.
- DO NOT attempt to touch the heater while it is in use or when it is hot. Handles may be hot due to flames.
- DO NOT add gasoline, kerosene, diesel fuel, lighter fluid or alcohol to relight or enhance the flame.
- Excessive heat may damage the integrity of the structure. The ONLY method of relighting should be a match or lighter. Do not use any flammable fuels to relight.
- Never use charcoal or any other solid fuel in the pellet heater.
- DO NOT use the unit indoors due to the hazard of carbon monoxide fumes. Lack of ventilation can cause death.
- This pellet heater was designed for burning wood pellets — heating or cooking grade — ONLY. Never use charcoal, treated fire logs or other materials in the unit.
- DO NOT pour water into the pellet heater when it is burning. This causes rusting.

SAFETY INFORMATION

- Check the local bylaws before using the pellet heater.
- Never leave a lighted pellet heater unattended.
- DO NOT use under any unprotected combustible structure. Keep combustible surfaces at least 48" (1.21m) away from all sides of the pellet heater. Combustible materials should never be within 48" (1.21m) of the top, back or sides of the heater.
- Protective gloves and long-handled tools are recommended for use with this pellet heater. Adding pellets to the hopper by hand while the unit is in use can cause serious injury. If the flame goes out, please reload the hopper once the unit has completely cooled, then resume use.
- Dispose of packing materials properly.
- DO NOT use the pellet heater on wooded decks or on other combustible surfaces.
- This pellet heater should not be used on plastic or artificial wood decks.
- The pellet heater will remain very hot for a period of time after use.
- Be sure the pellet heater is cooled down completely before moving it.
- Use with extreme care and at your own risk.
- Do not operate the pellet heater unless it is completely assembled and all parts are in place.
- Do not use this pellet heater for cooking.
- Clothing or other flammable materials should not be placed on or near the pellet heater.
- Do not put the pellet heater cover or anything flammable on, beneath or around the pellet heater until completely cool.
- Users should be aware of the hazards of high surface temperatures and keep a safe distance to avoid burns or clothing ignition.
- Never place hands or fingers on the heater while in use or hot.
- Do not handle the pellet heater until it is completely cooled.
- Keep children away from the hot pellet heater.
- Young children should be carefully supervised when they are in the same area as the pellet heater.
- Children should never operate this unit.
- Children and adults should be aware of the hazards of high surface temperatures and stay away to avoid burns or clothing ignition.
- The unit may tip over in high winds.
- Cover the unit when not in use, and once it is completely cooled.

SAFETY INFORMATION

- CREOSOTE DEPOSITS WARNING. Burned wood pellets will naturally produce tar and other organic vapors that form creosote. After use, residue can accumulate within the chimney and unit body, this will need to be cleaned off and removed by a professional prior to continuing safe use.
- Any guard or other protective device removed for servicing the pellet heater shall be replaced prior to operating the pellet heater.
- Maximum safe fuel capacity: 18lbs./8.0KG.

HARDWARE

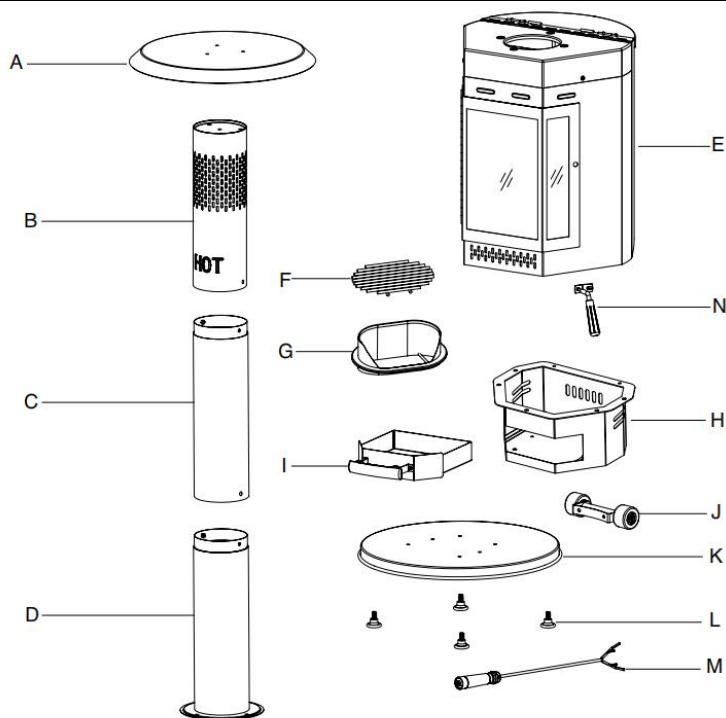
						
AA	BB	CC	DD	EE	FF	GG

Item	Description	Qty
AA	M6x12 Screw	13
BB	M6x12 Screw (stainless steel)	2
CC	M6x20 Screw	2
DD	M6 Nut	2
EE	M6x40 Screw	4
FF	Wing Screw	3
GG	Wrench	1

Before beginning assembly of the product, make sure all parts are present. Compare parts with the package contents list and the hardware contents list. If any part is missing or damaged, do not use this product and contact customer service immediately.

Tools required for assembly: Wrench(Included) and Phillips screwdriver(Not included)

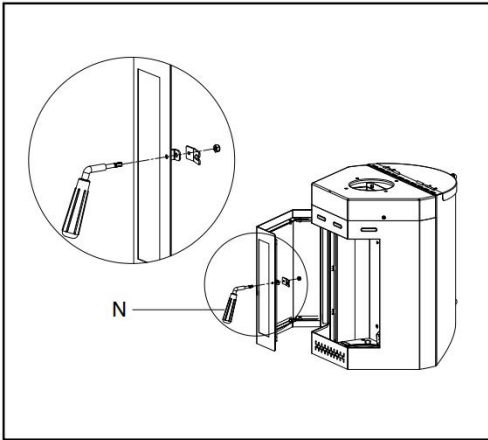
CONTENTS



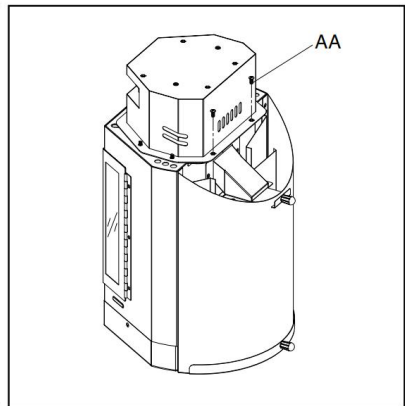
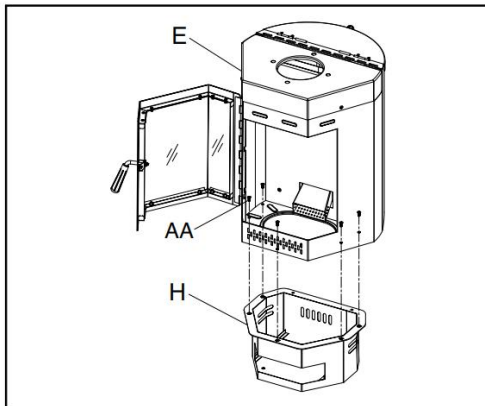
Item	Description	Qty
A	Reflector	1
B	Upper chimney	1
C	Middle chimney	1
D	Lower chimney	1
E	Heater body assembly	1
F	Grate	1
G	Firepot	1
H	Heater Base	1
I	Ash tray	1
J	Wheel assembly	1
K	Bottom Base	1
L	Feet	4
M	Fire poker	1
N	Door Handle Assembly	1

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

1. Unscrew the lock nut and the latch from the door handle assembly (N). Insert the door handle into the hole on the door, then attached the latch and tighten with lock nut.

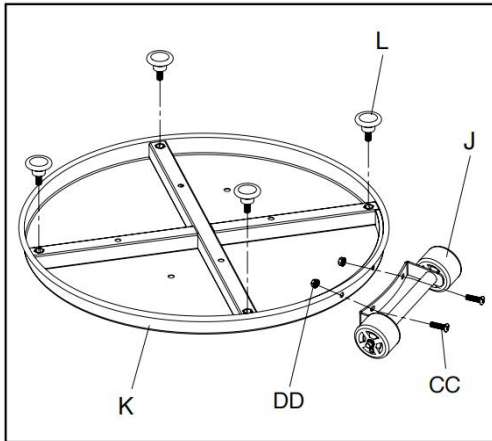


2. Attach the heater body assembly (E) to heater base (H) using 7pcs M6x12 screws (AA).

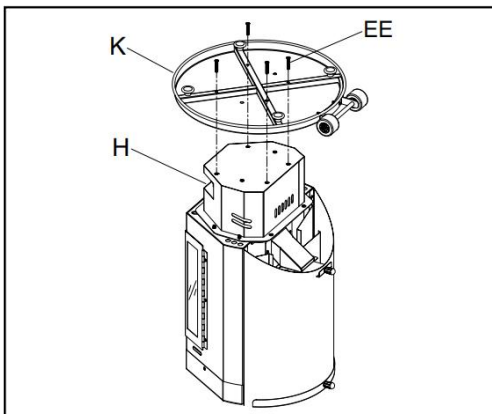


ASSEMBLY INSTRUCTIONS

3. Screw in 4pcs feet (L) to bottom base (K), then attach wheel assembly (J) to bottom base (K) using 2pcs M6x20 screws (CC) and 2pcs M6 nuts (DD).

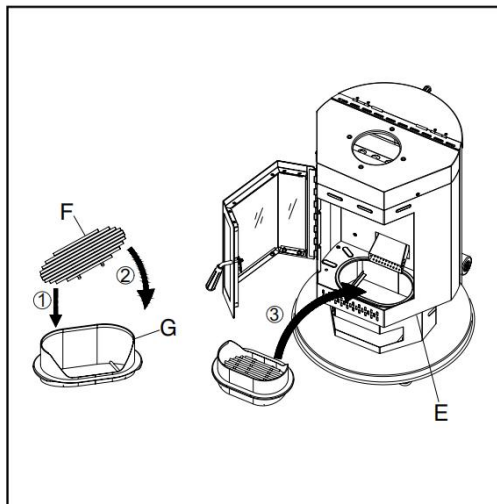


4. Attach bottom base (K) to heater base (H) using 4pcs M6x40 screws (EE).

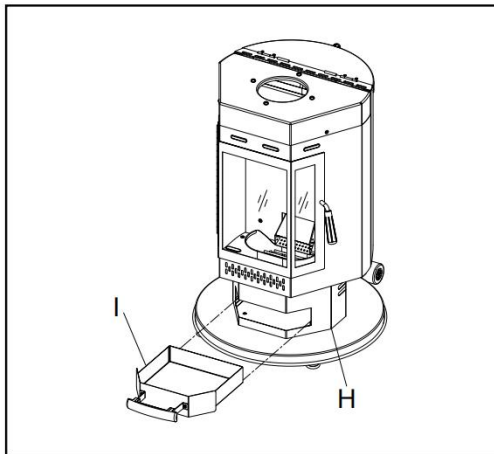


ASSEMBLY INSTRUCTIONS

5. Place the grate (F) into firepot (G), then place firepot into heater body assembly (E).

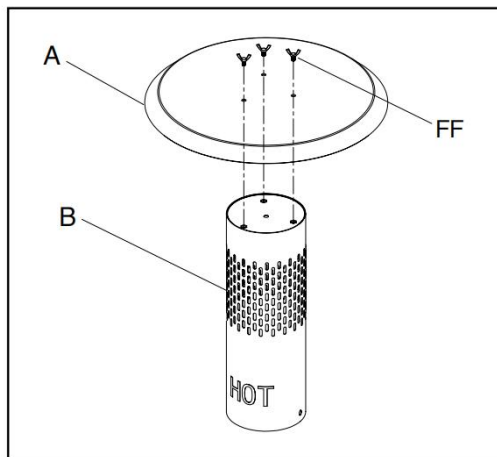


6. Insert ash tray (I) into heater base (H).

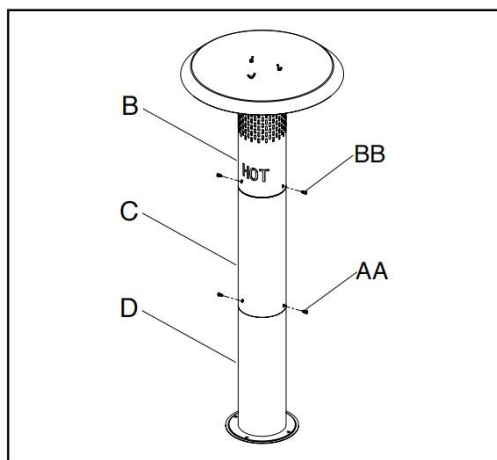


ASSEMBLY INSTRUCTIONS

7. Attach the reflector (A) to upper chimney (B) using 3 wing screws (FF).

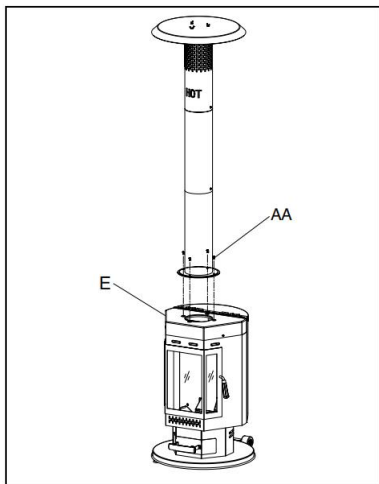


8. Attach upper chimney (B) and middle chimney (C) and lower chimney (D) together using 2pcs M6x12 screws (BB) and 2pcs M6x12 screws (AA).

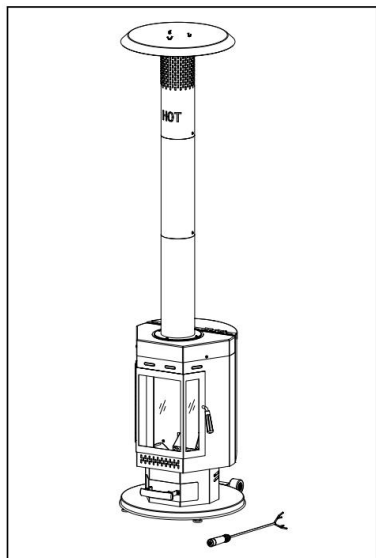


ASSEMBLY INSTRUCTIONS

9. Attach chimney assembly to heater body assembly (E) using 4pcs M6x12 screws (AA).

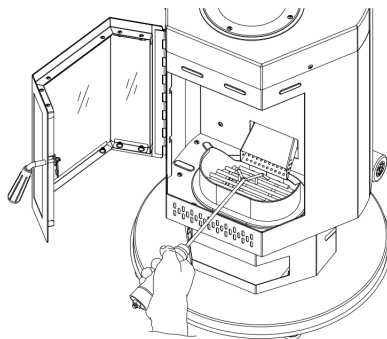


10. Your pellet patio heater is now ready for use.



OPERATION

1. Make sure your heater is properly assembled.
2. Push in the shut-off gate.
3. Fill the hopper with pellets; the pellets will not fall into the firepot at this point since the shut-off gate is closed.
4. Open the door and pull out the shut-off gate completely; this will allow pellets to fall into the firepot.
5. Apply a small amount of lighter fluid or gel onto the pellets, ignite with a butane lighter or match, and close the door.
6. Keep the door closed when using the heater. If the door is open, the heater will lose its airflow and the pellets will not burn properly.
7. During the initial burn, the high-temperature powder coating goes through a curing process. During this process, it will give off smoke during the first 15 minutes of use. This is normal and temporary.
8. After several hours of use, you may have excess pellets piled up at the bottom of the firepot; you will need to open the door and use the fire poker to stir the pellets. This helps ensure maximum heat output.



ATTENTION:

For optimal performance, we strongly advise using softwood or pellet stove wood pellets in this pellet heater, as they deliver superior heat output and combustion efficiency. Wood stove pellets include pine, spruce, fir, and cedar. BBQ and food-grade pellets can be used but will offer less heat output.

MAINTENANCE

- This outdoor pellet heater should be inspected regularly to ensure product safety and prolong its lifespan.
- Check components for any signs of damage.
- Store the pellet heater in a cool, dry place, away from moisture.
- When ready to store, remove left-over wood pellets from the hopper to avoid clogging the gravity feeder.

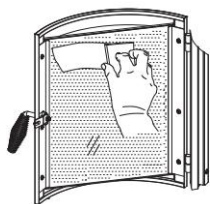
• **WARNING: CREOSOTE DEPOSITS**

After use, residue can accumulate within the chimney and unit body. Consult a professional for creosote removal before continuing to use the unit safely.

• **CAUTION: ASH DISPOSAL**

Properly dispose of any ashes left over after burning. Ashes may still be hot; ensure they are placed in a non-flammable container away from combustible materials until completely cooled. Once cooled, they can be discarded.

- Use only manufacturer-approved or supplied replacement parts and accessories. Otherwise, this may void the product warranty and result in a hazardous condition.
- Keep pellet heaters clean and away from combustibles and debris
- Exterior surfaces can be wiped down with mild soap and water. After a few uses, the glass may accumulate soot. Clean the glass safely with a soft cotton cloth, mild soap, and water once the unit has cooled completely to maintain a clear flame view.



WARRANTY

This product has a one-year warranty against manufacturing defects in workmanship, or materials.

The manufacturer's warranty will be voided by, and manufacturer disclaims any responsibility for, the following actions:

- Modification of the unit and/or components.
- Use of any component part not manufactured or approved by manufacturer.
- Use and installation other than what is listed in this manual.

DISTRIBUTED BY:
COSTCO WHOLESALE CORPORATION
P.O. BOX 34535
SEATTLE, WA 98124-1535
USA
1-800-774-2678
WWW.COSTCO.COM

IMPORTADO POR:
IMPORTADORA PRIMEX S.A. DE C.V.
BLVD. MAGNOCENTRO NO. 4
SAN FERNANDO LA HERRADURA
HUIXQUILUCAN, ESTADO DE MÉXICO
C.P. 52765
RFC: IPR-930907-S70
(55)-5246-5500
WWW.COSTCO.COM.MX

COSTCO WHOLESALE SPAIN S.L.U.
POLÍGONO EMPRESARIAL LOS GAVILANES
C/ AGUSTÍN DE BETANCOURT, 17
28906 GETAFE (MADRID) ESPAÑA
NIF: B86509460
900 111 155
WWW.COSTCO.ES/CONTACT

COSTCO WHOLESALE ICELAND EHF.
KAUPTÚN 3-7, 210 GARDABAER
ICELAND
WWW.COSTCO.IS/CONTACT

COSTCO WHOLESALE KOREA, LTD.
40, ILJIK-RO
GWANGMYEONG-SI
GYEONGGI-DO, 14347, KOREA
1899-9900
WWW.COSTCO.CO.KR

COSTCO (CHINA) INVESTMENT CO., LTD.
ROOM 01 MEZZANINE
NO. 5178, KANG XIN HIGHWAY
PUDONG NEW DISTRICT
SHANGHAI
CHINA 201315
+86-21-6257-7065

COSTCO WHOLESALE SWEDEN AB
BOX 614
114 11 STOCKHOLM
SWEDEN
WWW.COSTCO.SE/CONTACT

COSTCO WHOLESALE CANADA LTD.*
415 W. HUNT CLUB ROAD
OTTAWA, ONTARIO
K2E 1C5, CANADA
1-800-463-3783
WWW.COSTCO.CA

* FAISANT AFFAIRE AU QUÉBEC SOUS
LE NOM LES ENTREPÔTS COSTCO

COSTCO WHOLESALE UK LTD /
COSTCO ONLINE UK LTD
HARTSPRING LANE
WATFORD, HERTS
WD25 8JS
UNITED KINGDOM
01923 213113
WWW.COSTCO.CO.UK/CONTACT

COSTCO FRANCE
1 AVENUE DE BRÉHAT
91140 VILLEBON-SUR-YVETTE
FRANCE
01 80 45 01 10
WWW.COSTCO.FR/CONTACT

COSTCO WHOLESALE AUSTRALIA PTY LTD
17-21 PARRAMATTA ROAD
LIDCOMBE NSW 2141
AUSTRALIA
WWW.COSTCO.COM.AU

COSTCO WHOLESALE JAPAN LTD.
2 KAKUCHI, 2 GAIKU, KANEDA-NISHI
361 URIKURA, KISARAZU SHI
CHIBA, 292-0007 JAPAN
0570-200-800 • WWW.COSTCO.CO.JP

COSTCO WHOLESALE NEW ZEALAND LIMITED
2 GUNTON DRIVE
WESTGATE
AUCKLAND 0814
NEW ZEALAND
WWW.COSTCO.CO.NZ

カスタマーサービス メールアドレス/ Customer service email address :
Sales@fireking.com.cn

製造国 : 中国/MADE IN CHINA